

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 06 tháng 10 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 28/2017/TLST-DSST ngày 10 tháng 8 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Đồng nguyên đơn: - Ông **Dương Đăng P**, sinh năm 1946

- Bà **Nguyễn Thị S**, sinh năm 1959

Cùng cư trú tại: Số nhà 161, tổ 9, phường T, thành phố, tỉnh Hòa Bình.

Đồng bị đơn: - Ông **Nguyễn Xuân H**, sinh năm 1951

- Bà **Trần Thị C**, sinh năm 1958

Cùng cư trú tại: Số nhà 20, tổ 2, phường T, thành phố H, tỉnh Hòa Bình.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Về nghĩa vụ trả tiền: Ông Nguyễn Xuân H và bà Trần Thị C có trách nhiệm liên đới trả nợ cho ông Dương Đăng P và bà Nguyễn Thị S số tiền nợ gốc là: 37.600.000đ; số tiền lãi 29.424.000đ. Tổng cộng cả gốc và lãi phải trả là: 67.024.000đ (Sáu mươi bảy triệu không trăm hai mươi bốn nghìn đồng).

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm (2015).

Về án phí: Các bên đương sự đều phải chịu án phí dân sự sơ thẩm, cụ thể:

- Ông Nguyễn Xuân H và bà Trần Thị C phải chịu 837.800đ (Tám trăm ba mươi bảy nghìn, tám trăm đồng);

- Ông Dương Đăng P và bà Nguyễn Thị S phải chịu 837.800đ (Tám trăm ba mươi bảy nghìn, tám trăm đồng). Ông P và bà S được khấu trừ vào số tiền tạm ứng án phí 1.922.000đ (Một triệu chín trăm hai mươi hai nghìn đồng) đã nộp theo biên lai số số 0003267 ngày 10/8/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình. Ngoài ra ông P và bà S còn được hoàn trả lại số tiền chênh lệch là 1.084.200đ (Một triệu không trăm tám mươi tư nghìn, hai trăm đồng).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Tòa án ND tỉnh HB;
- VKSND TPHB
- Chi cục THADS -TP Hòa Bình;
- Dương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Đặng Minh Khoa